

## سورية عبر الفضاء

إن كثيراً من البلدان العربية تضم آثاراً خالدة ومتميزة، كما تضم مرافق سياحية أنيقة وقليلة التكاليف. لكن الإعلان ينقصنا في دول العالم، لهذا عندما تسلط الفضائية السورية الضوء – مثلما تفعل غيرها من محطات الأقمار ذات الطابع السياحي، كلبنان ومصر والمغرب وتونس – على مراكزها السياحية وثقافتها المعاصرة، فإنها تقوم بدور مهم جداً في معركة الإعلام الفضائي.

أسرة ألمانية ذات اصل سوري، اتصلت هاتفياً عندما بدأ البث الفضائي السوري يصل إلى أوروبا، وأفرادها يبكون فرحاً وحنيناً. صحفي معروف يعيش في لندن اتصل مُبتهجاً ببرنامج يعرف بشخصيات في مجال الرسم والسينما والمسرح والشعر... الماضي يربط بالحاضر، يذكر المُغتربين بجمال بلادهم ومشاكلها...

هذه هي رسالة الفضائيات بشكل عام، والتي تسعى قنواتها العربية بمستويات مختلفة لتحقيق أهدافها النبيلة.

مجلة «الجيل»، تشرين الثاني/ نوفمبر 1999

ACADÉMIE DE STRASBOURG	SESSION 2006	SUJET	TIRAGES
B.E.P. Alimentation - Logistique et commercialisation - Métiers de la comptabilité - Métiers de la restauration et de l'hôtellerie - Métiers du secrétariat - Vente action marchande		Code :	
ÉPREUVE : Arabe		Durée : 1 h 00	Page 1/3

PAGE À RENDRE PAR LE CANDIDAT

## TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

### I – Compréhension du texte

#### Exercice 1

Choisir l'affirmation qui correspond le mieux au sens du texte :

يتحدّث النص عن : ( ) السينما ( ) الإعلام التلفزيوني ( ) الهجرة  
المرافق السياحية في البلدان العربية : ( ) قليلة العدد ( ) قليلة التكاليف ( ) غير متنوّعة  
الصحفي المعروف اتصل من : ( ) ألمانيا ( ) لندن ( ) لبنان

#### Exercice 2

Relever dans le texte :

a) les termes et les expressions qui désignent des pays ou des villes arabes.

.....  
.....

b) les termes et les expressions qui se rapportent à l'art et à la culture.

.....  
.....

#### Exercice 3

Retrouver dans le texte les mots et les expressions traduits ci-dessous.

- des centres touristiques et culturels.....

- pour réaliser ses nobles objectifs.....

- une famille allemande d'origine syrienne.....

- le passé est lié au présent.....

#### Exercice 4

Traduire *en français* la phrase suivante :

إنّ كثيراً من البلدان العربية تضمّ آثاراً خالدة.

.....

